

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 159

Volume 27

15 June 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1671/84 of 14 June 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1672/84 of 14 June 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1673/84 of 14 June 1984 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 1674/84 of 14 June 1984 fixing the export refunds on milk and milk products	8
Commission Regulation (EEC) No 1675/84 of 14 June 1984 fixing the import levies on milk and milk products	27
* Commission Regulation (EEC) No 1676/84 of 12 June 1984 on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products (category 74) originating in the Philippines	31
* Commission Regulation (EEC) No 1677/84 of 14 June 1984 amending Regulation (EEC) No 2484/83 as regards the level of the security to be lodged in respect of the skimmed-milk powder's use	33
* Commission Regulation (EEC) No 1678/84 of 14 June 1984 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 May 1984	34

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1679/84 of 14 June 1984 introducing a counter-vailing charge on tomatoes originating in Bulgaria	36
Commission Regulation (EEC) No 1680/84 of 14 June 1984 introducing a counter-vailing charge on tomatoes originating in Romania	38
Commission Regulation (EEC) No 1681/84 of 14 June 1984 abolishing the counter-vailing charge on courgettes originating in Spain	40
Commission Regulation (EEC) No 1682/84 of 14 June 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	41
Commission Regulation (EEC) No 1683/84 of 14 June 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	42
Commission Regulation (EEC) No 1684/84 of 14 June 1984 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	44
Commission Regulation (EEC) No 1685/84 of 14 June 1984 fixing the export refunds on malt	48
* Council Regulation (EEC) No 1686/84 of 14 June 1984 amending Regulation (EEC) No 866/84 as regards the use of inward processing arrangements in the case of whey	50

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1573/84 of 6 June 1984 fixing the import levies on rice and broken rice (OJ No L 151, 7. 6. 1984)	51
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1671/84**of 14 June 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 June 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	107,43
10.01 B II	Durum wheat	147,20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	83,18 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	87,53
10.04	Oats	66,99
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	64,07 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	97,15 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	166,22
11.01 B	Rye flour	132,23
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	241,98
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	176,40

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1672/84

of 14 June 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 June 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	3,05	3,05	3,66
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	1,27
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	2,26	2,26
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1,69	1,69
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1,97	1,97

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1673/84

of 14 June 1984

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1556/84 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84 and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1112/84 ⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 664/84 ⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon ⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978 ⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender ⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 11 and 12 June 1984 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1984, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	62,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	62,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	57,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	69,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	92,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22,36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria and Morocco : 24,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(d) Tunisia : 34,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	13,64
07.03 A II	13,64
15.17 B I a)	31,00
15.17 B I b)	49,60
23.04 A II	4,56

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1674/84

of 14 June 1984

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of :

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,

- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of :

- (a) prices ruling on third country markets ;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports ;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries ; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination ;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks ; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks ;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81 ⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose ; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 8. 8. 1981, p. 10.

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9,5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product ; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question ; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product ;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾ ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient ;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption ; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose ; whereas, to avoid any

confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04 ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1161/84⁽³⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another ; whereas those provisions provide for different refunds according to the date of manufacture of the products ;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽³⁾ OJ No L 112, 28. 4. 1984, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % ⁽¹⁾ :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 05	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 15	8,94
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 20	10,85
	b) Other :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 25	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 35	8,94
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 40	10,85
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0130 10	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0130 22	8,94
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	10,85
	2. Exceeding 4 %	0140 00	12,12
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0150 10	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0150 21	8,94
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	10,85
	2. Exceeding 4 %	0160 00	12,12

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight (1):			
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	14,68	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	20,93	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	29,85	
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	34,94	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	52,82	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	57,93	
	III. More than 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	67,83	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	94,91	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	110,23	
			A	B
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :			
	A. Not containing added sugar (2) :			
	II. Milk and cream, in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 1,5 %	0620 00	59,41	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	78,60	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	91,50	
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	95,28	
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	101,16	
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	0820 20	101,81	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	0820 30	102,59	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	103,62	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	110,03	
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	111,19	
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	118,05	
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	123,07	
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	128,07	
			A	B
	b) Other, of a fat weight content :			
	1. Not exceeding 1,5 %	1020 00	59,41	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	78,60	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	91,50	
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	95,28	
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	101,16	
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	1220 20	101,81	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	1220 30	102,59	
	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	103,62	
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	110,03	
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	111,19	
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	118,05	
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	123,07	
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	128,07	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net content of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 11 % :			
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8,9 % and of a non-fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	10,32	10,85
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	13,45	17,99
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1420 60	18,45	21,51
	(33) Exceeding 7,4 %	1420 70	24,60	25,33
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	20,16	18,37
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	29,18	30,02
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 00	10,32	10,85
	(33) Exceeding 8,9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	20,16	18,37
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	25,16	22,58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	41,84	34,94
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	71,90	57,93
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	13,45	17,99
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1630 60	18,45	21,51
	(33) Exceeding 7,4 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 70	24,60	25,33
	(44) Exceeding 8,9 %	1630 80	29,18	30,02
	2. Exceeding 45 %	1720 00	81,91	67,83

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :			
	I. Milk and cream, in powder or granules :			
	ex b) Other, excluding whey :			
	1. In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilo- grams or less and of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2220 00	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0,7860 (*) per kg	
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0,9150 (*) per kg	
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0,9528 (*) per kg	
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	1,0116 (*) per kg	
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	1,0181 (*) per kg	
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1,1003 (*) per kg	
			A	B
	2. Other, of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2520 00	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0,7860 (*) per kg	
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0,9150 (*) per kg	
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0,9528 (*) per kg	
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	1,0116 (*) per kg	
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	1,0181 (*) per kg	
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1,1003 (*) per kg	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :			
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9,5 % :			
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	—	—
	(22) Exceeding 3 % by weight	2810 12	0,1032 (*) per kg	0,1085 (*) per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	15,52 (*)	20,75 (*)
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	30,21 (*)	31,40 (*)
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	ex 1. Not exceeding 45 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	15,52 (*)	20,75 (*)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	30,21 (*)	31,40 (*)
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0,2183 (*) per kg	0,1964 (*) per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0,4184 (*) per kg	0,3494 (*) per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0,7190 (*) per kg	0,5793 (*) per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0,8191 (*) per kg	0,6783 (*) per kg
04.03	Butter :			
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 03	94,69 (*)	
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	119,12 (*)	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
04.03 (cont'd)	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	122,18 ⁽¹⁰⁾	
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	125,23 ⁽¹⁰⁾	
	B. Other, of a fat content, by weight :			
	(I) Not exceeding 99,5 %	3210 10	125,23 ⁽¹⁰⁾	
	(II) Exceeding 99,5 %	3210 20	181,00 ⁽¹⁰⁾	
			A	B
04.04	Cheese and curd (*) :			
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :			
	(I) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7,5 kg	3800 40		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		62,28	62,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		32,00	32,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		127,64	134,81
	(II) Other	3800 60		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		62,28	62,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		32,00	32,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		127,64	134,81
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	4000 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,06	85,06
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		26,50	26,50
	— Australia		22,65	25,78
	— Other destinations		106,16	109,29
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight :			
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	7,74
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		—	4,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		—	21,52

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(2) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to :	4410 10	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 % for exports to :	4410 20	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(bb) Of 20 % or more for exports to :	4410 30	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 % for exports to :	4410 40	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 % for exports to :	4410 50	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(cc) Of 40 % or more for exports to :	4410 60	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74
	(bb) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		44,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		25,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		105,28
	II. Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		44,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		25,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		105,28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	E. Other :			
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	ex a) Not exceeding 47 % :			
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		130,00	130,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norway and Finland		40,00	40,00
	— Switzerland		90,00	90,00
	— Other destinations		159,15	173,67
	(2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep milk	4710 17		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		150,00	150,00
	— Zone E		160,00	160,00
	— Canada		102,52	102,52
	— Norway and Finland		60,00	60,00
	— Switzerland		105,03	105,03
	— Other destinations		186,27	200,79
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		100,00	100,00
	— Zone E		50,00	50,00
	— Canada		50,00	50,00
	— Norway and Finland		29,00	29,00
	— Switzerland		60,00	60,00
	— Other destinations		115,51	125,21
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :			
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49	52,49
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		27,50	27,50
	— Australia		28,17	32,27
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		109,56	113,66
	ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter (?) :			
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,69	33,69
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		13,50	13,50
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		54,60	71,09

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,61	37,61
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		20,00	20,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		80,19	93,92
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		43,35	43,35
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		24,00	24,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		95,50	105,02
	(dd) Of 39 % or more :			
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,00	88,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norway and Finland		35,00	35,00
	— Switzerland		42,66	42,66
	— Other destinations		140,80	144,46
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02	85,02
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		27,50	27,50
	— Australia		25,96	32,61
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		110,07	116,72
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02	85,02
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		24,00	24,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		95,16	100,88

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney for exports to :	5120 58		
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49	52,49
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		28,00	28,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more			
	(aaa) Manufactured exclusively from sheep milk	5120 60		
	for exports to :			
	— Zone E		10,71	—
	— Canada		10,71	—
	— Norway and Finland		10,00	10,00
	— Other destinations		51,38	40,11
	(bbb) Other	5120 65		
	for exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		7,37	7,37
	— Other destinations		51,38	40,11
	(66) Feta	5120 82		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		39,04	39,04
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		21,50	21,50
	— Switzerland		—	—
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		89,27	93,84
	— Other destinations		86,86	91,43
	(77) Colby, Monterey	5120 83		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49	52,49
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		28,00	28,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk	5120 84		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,00	88,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norway and Finland		35,00	35,00
	— Switzerland		42,66	42,66
	— Other destinations		140,80	144,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49	52,49
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		28,00	28,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02	85,02
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		27,50	27,50
	— Australia		25,96	32,61
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		110,07	116,72
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) (7) :			
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :			
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		4,00	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		21,45	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 20		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		7,50	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		28,48	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
04.04 (cont'd)	(22) Of 69 % or more	5121 30		
	For exports to :			
	— Austria		—	
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	
	— Zone E		—	
	— Canada		—	
	— Norway and Finland		9,50	
	— Switzerland and Liechtenstein		—	
	— Other destinations		34,15	
	(cc) Other	5121 40	—	
	2. Other :			
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—	
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 60		
	For exports to :			
	— Austria		—	
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	
	— Zone E		—	
	— Canada		—	
	— Norway and Finland		7,50	
	— Switzerland and Liechtenstein		—	
	— Other destinations		28,48	
	(22) Of 69 % or more	5121 70		
	For exports to :			
	— Austria		—	
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	
	— Zone E		—	
	— Canada		—	
	— Norway and Finland		9,50	
	— Switzerland and Liechtenstein		—	
	— Other destinations		34,15	
	(cc) Other	5121 80	—	
			A	B
ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :				
ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :				
(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05			
For exports to :				
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norway and Finland		15,50	15,50	
— Other destinations		61,89	64,19	
(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11			
For exports to :				
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norway and Finland		20,50	20,50	
— Other destinations		82,51	85,58	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		22,00	22,00
	— Other destinations		87,67	90,93
	(4) Of 95 % or more	5310 31		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		24,50	24,50
	— Other destinations		97,98	101,62
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :			
	ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingsuffs (*) :			
	I. Containing starch, or glucose or glucose syrup, or maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II :			
	a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch :			
	(3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) :			
	(aa) Less than 30 %	5700 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5700 23	19,01	25,15
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5700 33	24,95	33,01
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5700 42	30,89	40,87
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5700 52	36,83	48,73
	(ff) 70 % or more	5700 62	42,78	56,60
	(4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) :			
	(aa) Less than 30 %	5800 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5800 23	19,01	25,15
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5800 32	24,95	33,01
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5800 42	30,89	40,87
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5800 52	36,83	48,73
	(ff) 70 % or more but less than 75 %	5800 62	42,78	56,60
	(gg) 75 % or more but less than 80 %	5800 72	45,75	60,53
	(hh) 80 % or more	5800 82	48,72	64,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (°):			
	(a) 50 % or more but less than 60 %	5900 12	30,89	40,87
	(b) 60 % or more but less than 70 %	5900 22	36,83	48,73
	(c) 70 % or more but less than 80 %	5900 32	42,78	56,60
	(d) 80 % or more	5900 42	48,72	64,46

In accordance with Regulation (EEC) No 896/84 the granting of the refund shown :

- in column A is conditional on the production of proof that the product was manufactured before 2 April 1984 where such refund is higher than that shown for the same product in column B,
- in column B is conditional on the production of proof that the product was manufactured after the beginning of the 1984/85 milk year where such refund is higher than that shown for the same product in column A.

For products falling within subheading ex 23.07 B of the Common Customs Tariff, the proof referred to above must be supplemented by proof that the skimmed milk or skimmed-milk powder incorporated in the products falling within subheading ex 23.07 B was manufactured after the beginning of the 1984/85 milk year.

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (3) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (4) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements:

- (a) the amount per 100 kg shown; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be:
 - multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
 - divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (5) No refund shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of the refund and the monetary compensatory amount, in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kilograms. This limitation to 140 ECU per 100 kilograms does not apply to cheeses falling within subheading 04.04 E I ex c) of the Common Customs Tariff.

- (6) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

- (7) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

- the skimmed-milk powder content, by weight,
- the content by weight of the added whey and/or lactose, and
- the lactose content of the added whey per 100 kg of finished product.

- (8) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

- (9) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.

N.B.: — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.

- 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected: Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1675/84
of 14 June 1984
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 886/84 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1480/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 886/84 to the
prices known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	24,65
04.01 A I b)	0120	22,24
04.01 A II a) 1	0130	22,24
04.01 A II a) 2	0140	26,80
04.01 A II b) 1	0150	21,03
04.01 A II b) 2	0160	25,59
04.01 B I	0200	49,73
04.01 B II	0300	105,20
04.01 B III	0400	162,59
04.02 A I	0500	20,11
04.02 A II a) 1	0620	117,58
04.02 A II a) 2	0720	160,90
04.02 A II a) 3	0820	163,32
04.02 A II a) 4	0920	226,24
04.02 A II b) 1	1020	110,33
04.02 A II b) 2	1120	153,65
04.02 A II b) 3	1220	156,07
04.02 A II b) 4	1320	218,99
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	105,20
04.02 A III b) 2	1720	162,59
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,1033 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,5365 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,1899 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,1033 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,5365 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,1899 (*)
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,0520 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,6259 (*)
04.03 A	3110	191,28
04.03 B	3210	233,36
04.04 A	3300	206,32 (*)
04.04 B	3900	247,75 (*)
04.04 C	4000	157,69 (*)
04.04 D I a)	4410	162,15 (*)
04.04 D I b)	4510	163,37 (*)
04.04 D II	4610	260,09
04.04 E I a)	4710	247,75
04.04 E I b) 1	4800	198,39 (*)

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	247,75
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	85,17
23.07 B I a) 4	5800	110,54
23.07 B I b) 3	5900	102,72
23.07 B I c) 3	6000	82,79
23.07 B II	6100	110,54

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - (b) 7,25 ECU ; and
 - (c) 22,72 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) 22,72 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight :
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1676/84**of 12 June 1984****on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products (category 74) originating in the Philippines**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 23 December 1982 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3762/83 ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the United Kingdom of textile products of category 74 specified in the Annex hereto and originating in the Philippines exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82, the Philippines was notified on 27 February 1984 of a request for consultations; whereas, as a result of these consultations, it was agreed to make the textile products in question subject to quantitative limits for the years 1984 to 1986;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 provides for compliance with the quantitative limits to be ensured by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 3589/82;

Whereas the products in question exported from the Philippines between 1 January 1984 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit for the year 1984;

Whereas this quantitative limit should not prevent the importation of products covered by it shipped from the Philippines before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into the United Kingdom of the category of products originating in the Philippines and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits set out in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from the Philippines to the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place before that date.

2. Imports of such products shipped from the Philippines to the United Kingdom after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 3589/82.

3. All quantities of products shipped from the Philippines to the United Kingdom on or after 1 January 1984 and released for free circulation, shall be deducted from the quantitative limit laid down. This limit shall not, however, prevent the importation of products covered by it but shipped from the Philippines before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1986

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1983, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 June 1984.

For the Commission
 Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description	Third country	Member State	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies) suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	Philippines	UK	1 000 pieces	1984 : 200 1985 : 212 1986 : 225

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1677/84**of 14 June 1984****amending Regulation (EEC) No 2484/83 as regards the level of the security to be lodged in respect of the skimmed-milk powder's use**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1822/83 of 30 June 1983 on the transfer to the Italian intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1003/84 ⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (3) thereof,

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 2484/83 of 1 September 1983 laying down detailed rules for the transfer to the Italian intervention agency of skimmed-milk powder held by the intervention agencies of other Member States ⁽⁵⁾ specifies the amount of the security which the purchaser must

lodge prior to the take-over of the skimmed-milk powder; whereas the level of the security is based on the aid payable for skimmed-milk powder used as feed; whereas the level of the aid has been altered; whereas the level of the security should therefore also be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4 (d) of Regulation (EEC) No 2484/83, '70 ECU' is replaced by '84 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 180, 5. 7. 1983, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 101, 13. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 244, 2. 9. 1983, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1678/84**of 14 June 1984****fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 May 1984**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1063/84 of 16 April 1984 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1355/84 of 16 May 1984 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year ⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of

the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 May 1984 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1355/84 which left the territory of the United Kingdom during the week 21 to 27 May 1984 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 19.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during the week 21 to 27 May 1984

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	29,94180

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1679/84**of 14 June 1984****introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 908/84 of
3 April 1984 fixing for the 1984 marketing year the
reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for June 1984 at 91,96
ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in Article 1 (2) of Regulation
(EEC) No 908/84;

Whereas, for Bulgarian tomatoes, the entry price calcu-
lated in this way has remained at least 0,6 ECU below
the reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 13,47 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in
Bulgaria.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 4. 4. 1984, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1680/84

of 14 June 1984

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 908/84 of
3 April 1984 fixing for the 1984 marketing year the
reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for June 1984 at 91,96
ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in Article 1 (2) of Regulation
(EEC) No 908/84;

Whereas, for Romanian tomatoes, the entry price
calculated in this way has remained at least 0,6 ECU
below the reference price for two consecutive market
days; whereas a countervailing charge should therefore
be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 20,87 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in
Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 4. 4. 1984, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1681/84

of 14 June 1984

abolishing the countervailing charge on courgettes originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1635/84
of 8 June 1984⁽³⁾ introduced a countervailing charge
on courgettes originating in Spain;

Whereas the present trend of prices for Spanish
products on the representative markets referred to in
Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3011/81⁽⁵⁾, recorded or calcu-
lated in accordance with the provisions of Article 5 of

that Regulation, indicated that entry prices have been
at least equal to the reference price for two consecutive
market days; whereas the conditions specified in the
second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing
charge on imports of these products originating in
Spain can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1635/84 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 22. 10. 1981, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1682/84**of 14 June 1984****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1667/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 158, 14. 6. 1984, p. 27.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	44,46
	B. Raw sugar	38,93 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1683/84

of 14 June 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed from
cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No
1454/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1653/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31
March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/
75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheading
23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 June 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3,02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed
from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No
2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No
1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation
(EEC) No 1454/84 are hereby altered to the amounts
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June
1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(²) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
(³) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
(⁴) OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.
(⁵) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(⁶) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(⁷) OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 25.
(⁸) OJ No L 156, 13. 6. 1984, p. 23.
(⁹) OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
(¹⁰) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(¹¹) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	86,35 ⁽¹⁾	84,54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	89,37 ⁽¹⁾	84,54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	161,47	155,43
11.02 A III ⁽²⁾	161,47	155,43
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	141,18	138,16
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	141,18	138,16
11.02 C III ⁽²⁾	221,92	215,88
11.02 D III ⁽²⁾	91,10	88,08
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	91,10	88,08
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	178,74	172,70
11.02 F III ⁽²⁾	161,47	155,43
11.04 C I	89,37	82,72 ⁽³⁾
11.07 A II a)	164,58 ⁽⁴⁾	153,70
11.07 A II b)	125,73	114,85
11.07 B	144,72 ⁽⁴⁾	133,84

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1684/84**of 14 June 1984****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin (a) that have undergone treatment to prevent their being used for human consumption (1) for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Spain, Portugal and Zone II b) — other third countries (b) others : for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — other third countries	 20,00 25,00 15,00 — — —
10.01 B II	Durum wheat	—
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 26,00 33,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — Japan — other third countries	 44,00 51,00 — 10,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 0 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	 72,25 72,25 63,25 59,25 54,25 49,25

CCT heading No	Description	Refund (ECU / tonne)
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	72,25 72,25 72,25 72,25
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	214,00 202,00 181,00 170,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	72,25

⁽¹⁾ Treatment as specified in Regulations (EEC) No 780/84, (EEC) No 781/84, (EEC) No 782/84 and (EEC) No 783/84 (OJ No L 85, 28. 3. 1984).

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽³⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1685/84
of 14 June 1984
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken of
the existing situation and the future trend with regard
to prices and availabilities of cereals on the Commu-
nity market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on cereal markets and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports, and the need to avoid distur-
bances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1027/84 ⁽⁵⁾,

defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION.:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 June
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 June 1984 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	34,58
11.07 A II b)	82,95
11.07 B	96,67

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1686/84

of 14 June 1984

amending Regulation (EEC) No 866/84 as regards the use of inward processing arrangements in the case of whey

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular Articles 12 (2) and 18 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 866/84 ⁽³⁾ prohibits, for a two-year period, the use of inward processing arrangements in respect of the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 when they are intended for the manufacture of the products referred to in that Article or of goods listed in the Annex to that Regulation;

Whereas liquid or concentrated whey was for several years imported from Austria under inward processing arrangements with a view to being processed into derived products (in particular powdered lactose and whey), which were then re-exported to Austria or other non-member countries; whereas the use of inward processing arrangements in respect of whey is unlikely

to pose a threat to the disposal of products of Community origin; whereas that product should no longer be covered by the exclusion from inward processing arrangements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following subparagraph is hereby added to Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 866/84:

'The use of inward processing arrangements shall not, however, be prohibited in respect of whey falling within subheadings 04.01 A I and 04.02 A I of the Common Customs Tariff when it is processed into products falling within subheading 04.02 A I, 17.02 A and 21.07 F I and into lactalbumin falling within subheading 35.02 A.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 27.

CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1573/84 of 6 June 1984 fixing the
import levies on rice and broken rice**

(Official Journal of the European Communities No L 151 of 7 June 1984)

Page 17, Annex, subheading ex 10.06 B I b) 1, column 'ACP or OCT':

for: '79,89',

read: '79,82'.

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

